

L E H A ' R F A N G .

III. L'OISEAU qui se trouve dans les terres septentrionales des deux continents, que nous appelons *harfang*, du nom *harfaong* qu'il porte en Suède, et qui par sa grandeur est à l'égard des chouettes ce que le grand duc est à l'égard des hiboux; car ce harfang n'a point d'aigrettes sur la tête, et il est encore plus grand et plus gros que le grand duc. Comme la plupart des oiseaux du nord, il est presque partout d'un très-beau blanc; mais nous ne pouvons rien faire de mieux ici, que de traduire de l'anglais la bonne description que M. Edwards nous a donnée de cet oiseau rare, et que nous n'avons pu nous procurer. « La grande chouette blanche, dit cet auteur, est de la première grandeur dans le genre des oiseaux de proie nocturnes, et c'est en même temps l'espèce la plus belle, à